

## 549446-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – District-heating mains construction work – Heizungsinstallationen Julius-Leber-Schule, Seilerstr. 32, Frankfurt a.M. - Vorabmaßnahmen**

**OJ S 151/2026 07/08/2026**

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Oibreacha**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

R-phost: [soufiane.ait.larbi@stadt-frankfurt.de](mailto:soufiane.ait.larbi@stadt-frankfurt.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Heizungsinstallationen Julius-Leber-Schule, Seilerstr. 32, Frankfurt a.M. - Vorabmaßnahmen

Cur síos: Erneuerung der Heizungsanlage im Zuge der Erneuerung des Fernwärme-Hausanschlusses. Hierzu gehören die Erneuerung der Heizungs-Hauptverteilung einschließlich MSR-Technik, der Heizungsrohrleitungen und Heizkörper im Hauptgebäude, der Anschluss der Bestandsbereiche (Filmraum, Dienstwohnung und Sporthalle) sowie die Dämmung aller neuen Heizungsleitungen gemäß GEG.

Aitheantóir an nós imeachta: ddd06dec-dd1f-4dac-b62b-6bbc6ccc298b

Aitheantóir inmheánach: 25-2026-00192

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Die Einhaltung der regulären Fristen würde den Bauzeitenplan gefährden. Verzögerungen der Heizungsarbeiten würden den Ablauf nachfolgender Gewerke und den termingerechten Wiedereinzug der derzeit ausgelagerten Schule in das sanierte Gebäude beeinträchtigen.

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232140 District-heating mains construction work

Aicmiú breise (cpv): 45232142 Heat-transfer station construction work, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 50700000 Repair and maintenance services of building installations

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Seilerstraße 32

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60313

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

**2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

## 5. Luchtóg

---

**5.1. Luchtóg: LOT-0000**

Teideal: Heizungsinstallationen Julius-Leber-Schule, Seilerstr. 32, Frankfurt a.M. -

Vorabmaßnahmen

Cur síos: Die Baumaßnahme umfasst die Sanierung des Hauptgebäudes mit insgesamt neun Vollgeschossen. Der Ausführungszeitraum ist von Mitte September 2026 bis Ende April 2029 vorgesehen. Heizungsinstallation: - 1 Stück Druckhaltestation - 287 Stück Röhrenradiatoren - ca. 4258 m Rohrleitung DN 15 bis DN 125 - ca. 20 m Heizband - 269 Stück Diverse Ventile DN 15 bis DN 125 - 7 Stück Hocheffizienzpumpen - 6 Stück Wärmemengenzähler - 1 Stück Vorlaufverteiler - 1 Stück Rücklaufsammler - ca. 3825 m Wärmedämmung - 640 Stück Rohrschottungen - 130 Stück Brandschutz-Kit - 325 m Sockelleisten - 1 Stück Gebäude- und Anlagenautomation Heizung - 1 Stück Schaltschrank - ca. 3050 m MSR-Kabel - 159 Stück Demontage Diverser Ventile DN 15 bis DN 150 - ca. 4163 m Demontage Heizleitungen DN 10 bis DN 150 - 1 Stück Demontage Vorlaufverteiler - 1 Stück Demontage Rücklaufsammler - 287 Stück Demontage Heizkörper - 24 Stück Demontage Sitzbänke Heizkörper - ca. 1500 m Demontage Niederspannungskabel  
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232140 District-heating mains construction work

Aicmiú breise (cpv): 45232142 Heat-transfer station construction work, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 50700000 Repair and maintenance services of building installations

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Seilerstraße 32

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60313

### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 02/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/04/2029

### 5.1.6. Eolas ginearálta

#### Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 444 Referenzbescheinigung; 444-1 zusätzliche Angaben Referenzen, Mindestkriterium: Der Bieter hat zur Darlegung seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mindestens 3 Referenzen über die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Projekte unter Verwendung des Formblatts 444 vorzulegen. Die im Formblatt 444 - Anlage 1 definierten weiteren Mindestanforderungen sind durch die vorgelegten Referenzen in der dort jeweils geforderten Anzahl (z. B. 3 von 3, 2 von 3 bzw. 1 von 3 Referenzen) nachzuweisen. Referenzen, die die jeweils einschlägigen Mindestanforderungen nicht erfüllen, werden bei der Eignungsprüfung nicht berücksichtigt. Werden die Mindestanforderungen insgesamt nicht erfüllt, insbesondere wenn weniger als drei geeignete Referenzen verbleiben, führt dies zum Ausschluss des Angebots.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 124-1 techn+berufl Leistungsfähigkeit

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 124 Eigenerklärung zur Eignung. Mindestkriterium Umsatz: durchschnittlicher Jahresumsatz (netto) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in Höhe von 2,4 Mio. € (in Summe der 3 Jahre mind. 7,2 Mio.€)

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gemäß Formblatt 124 JLS

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gemäß Formblatt 124 JLS

### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

#### Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Personal

Cur síos: Formblatt 227 - Anlage 1. Bewertet werden die Qualifikation, Berufserfahrung und Referenzen des vorgesehenen Bauleiters und Obermonteurs. Der für die Auftragsausführung vorgesehene Bauleiter und Obermonteur müssen jeweils über Deutschkenntnisse mindestens auf dem Niveau B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) verfügen. Angebote, die diese Anforderung nicht erfüllen oder den Nachweis nicht beibringen, werden ausgeschlossen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Umsetzungskonzept

Cur síos: Formblatt 227 - Anlage 2. Bewertet werden die Ausführungs- und Logistikplanung, Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Terminabsicherung sowie die Baustellenorganisation und der Personaleinsatz zur Sicherstellung eines kontinuierlichen Bauablaufs.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 20

**Critéar:**

Cineál: Costas

Ainm: Angebot LV

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 70

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: [https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19e0733116b-4a4673fb9e0637a3](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e0733116b-4a4673fb9e0637a3)

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 10/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 42 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Präqualifizierte Unternehmen können die Nachweise der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikationsverzeichnis) oder im Amtlichen Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich (AVPQ) führen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt

"Eigenerklärung zur Eignung" an entsprechender Stelle auszufüllen und die oben geforderten Angaben unter Beachtung etwaiger Mindestanforderungen zu tätigen bzw. formlos als Anlage beizufügen.

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 10/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Amt für Bau und Immobilien - Submissionsstelle 3. OG - Solmsstraße 27 - 37 60486 Frankfurt am Main

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Regierungspräsidium Darmstadt, Dezernat III 31.4 - VOB-Stelle

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

## 8. Eagraíochtaí

---

**8.1. ORG-7001**

Ainm oifigiúil: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien

Uimhir chlárúcháin: DE 114 110 388

Seoladh poist: Solmsstraße 27 - 37

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60486  
Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [soufiane.ait.larbi@stadt-frankfurt.de](mailto:soufiane.ait.larbi@stadt-frankfurt.de)  
Teil.: +49 69-212-30134  
Seoladh idirlín: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Ceannaitheoir

#### 8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Regierungspräsidium Darmstadt, Dezernat III 31.4 - VOB-Stelle  
Uimhir chlárúcháin: t:06151126603  
Seoladh poist: Wilhelminenstr. 1-3  
Baile: Darmstadt  
Cód poist: 64283  
Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)  
Teil.: +49 6151 126603  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Stadt Frankfurt am Main - Amt für Bau und Immobilien  
Uimhir chlárúcháin: DE 114 110388  
Seoladh poist: Solmsstraße 27 - 37  
Baile: Frankfurt am Main  
Cód poist: 60486  
Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [soufiane.ait.larbi@stadt-frankfurt.de](mailto:soufiane.ait.larbi@stadt-frankfurt.de)  
Teil.: +49 69-212-30134  
Seoladh idirlín: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

#### 8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

Aitheantóir/leagan an fhógra: 46c8aa0b-6b74-4dd6-9772-6a4d680c14de - 01  
Cineál na foirme: lomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 06/08/2026 13:51:06 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 549446-2026  
Uimhir eagráin IO S: 151/2026  
Dáta foilsithe: 07/08/2026